

**Zeitschrift:** Heimatschutz = Patrimoine  
**Herausgeber:** Schweizer Heimatschutz  
**Band:** 17 (1922)  
**Heft:** 4

**Artikel:** E Bitt von eme chline Meiteli am Sempachersee  
**Autor:** Schifferli-Schürmann, A.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-172053>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Aus der Begrüssungsrede des Obmannes an der festlichen Tafelung in Sempach am 2. Juli 1922.

Welch einen hellen Klang hat für unser aller Ohr der Name des Städtchens Sempach, in welchem wir heute zusammengekommen sind. Es ist nur die allergeziedmeste Sache in einer festlichen Rede, wie sie der Obmann der Schweizerischen Vereinigung für Heimatschutz in einer solchen Stunde halten soll, des unvergleichlich schicksalsvollen Ereignisses zu gedenken, das mit Sempach verbunden ist. Freilich bedarf es da nicht vieler Worte, um die von Jugend in unsere Herzen gepflanzten Erinnerungen wachzurufen. Und es möge mit dieser Andeutung sein Bewenden haben. Denn so ruhmreich auch der Genius dieses Ortes ist, so wenig ermutigt er einen nicht ganz zuversichtlichen Redner, in die Fussstapfen der trefflichsten Männer des ganzen Landes zu treten, welche seit Jahrhunderten es verstanden haben, mit jenem eigenen, getragenen Pathos der deutschschweizerischen Beredsamkeit ihre Zuhörer zu begeistern. Nur an eines sei gestattet anzuknüpfen: in den Schilderungen jener denkwürdigen Freiheitsschlacht wird man häufig dem Ausdrucke begegnen, dass die Blüte des österreichischen Adels die Wahlstatt bedeckte. In jüngeren Jahren liest man das mit grosser Genugtuung; später tritt die etwas nachdenkliche Betrachtung dazu, dass diese Tatsache den Siegern keine kleine Verantwortung auferlegt hat, weil sie statt die von jener Blüte zu erwartende Frucht etwas anderes und Besseres zu zeitigen hatten. Zwar war die vornehmste Trägerin und Förderin der geistigen Güter,

die Kirche, von dem Schlachtergebnis nicht betroffen, aber von ihr abgesehen, sind wir unbefangen genug anzunehmen, dass die weltliche Kultur wahrscheinlich von jenem dahingerafften Adel mehr gepflegt wurde als von seinen Gegnern. Wenn wir jedoch die Geschichte nicht von Tag zu Tag, wie wir es heute durch die Zeitungen gewöhnt werden, sondern in grösseren Abschnitten überblicken, so dürfen wir der Überzeugung sein, dass die Eidgenossen jener Verantwortung gerecht geworden sind. Damals wurde recht eigentlich die Grundlage für die freie bürgerlich-bürgerliche Entwicklung unseres geistigen Lebens gelegt, auf das wir als unser eigenstes stolz sind. Nicht unähnlich war die Lage fünfhundert Jahre später, als das neuere stürmische Geschlecht die starren Wälle unserer alten Städte schleifte, die Tore niederriss, die alten Brücken abdeckte, kurz, wo es hinkam, das Alte zu Bodenwarf, um freie Bahn für seine neuen Bedürfnisse zu schaffen. Ob nun diese neuen Bahnbrecher, Winkelriede dürfen wir sie nicht heissen, mit dem was sie dann geschaffen haben, ein Besseres an Stelle des von ihnen Gebodigten gesetzt haben, diese Frage beantworten wir nicht mit derselben Zuversicht; häufig vielmehr mit einem entschiedenen Nein. Allein es ist nun weniger wichtig, ob das einzelne Neue gut und schön ausgefallen ist, sondern dass die Quellen überhaupt nicht verschüttet sind, nämlich die geheimnisvollen Kräfte des Geistes und des Gemütes, welche unsere Vorfahren befähigt haben, in ihren äussern Werken, in Sprache und Bauweise vor allem, ihrer Eigenart eine so angemessene als schöne Ausdrucksform zu geben. —

\* \* \*

### E Bitt von eme chline Meiteli am Sempachersee.

Wie n' alli gsehnd, bin i jo no  
Nur ganz es chlisigs Gschöpf,  
Und schwige sett e so ne Spatz  
Vor soviel grosse Chöpf.  
  
Doch mi druckt gar en schwere Stei,  
's tuet mir im Härzli weh,  
Won i so mengisch ghöre muess:  
's göng um min liebe See.  
  
Ihr grosse Lüt, ihr wüssid chum,  
Was eus de See alls seit;  
Im ganze Land und Feld isch nüt,  
Was so die Chindli freut.

Am liebste spieled mir halt do,  
Wo 's Wasser silberig glänzt,  
Wo d' Wälle zittered, d' Fischli gumped  
Und 's Schilfrohr alles kränzt.  
  
Und das als sett jetzt z' Schande go,  
De See es Chotloch wärde,  
Cha's au so wüeste Ifäll gä  
Uf eusere schöne Ärde ?  
  
Ihr liebe Manne, helfed eus,  
Dass nüt eso cha gscheh  
Und dass er eus erhalte bliebe,  
Dä liebe, schöne See!

A. Schifferli-Schürmann.

Vorgetragen an der Tagung des Heimatschutzes.

---

Redaktion: Dr. JULES COULIN, BASEL, Oberer Heuberg 22.